

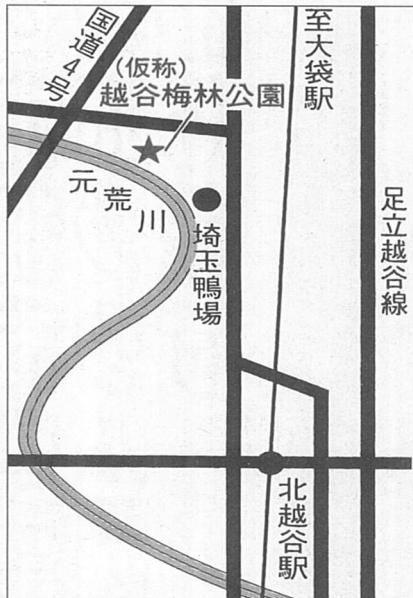




# 第9回 梅まつりを開催します

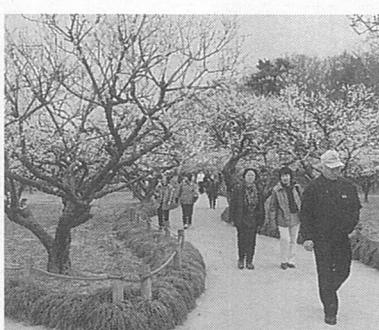
〈日時〉 3月1日(土)、2日(日)  
午前10時~午後3時

〈会場〉 (仮称)越谷梅林公園



〈交通〉  
北越谷駅西口から元荒川  
沿いに徒歩約20分

市内大林の(仮称)越谷梅林公園で、第9回梅まつりを行います。この梅まつりは、梅林公園梅まつり実行委員会(大袋地区コミュニティ推進協議会・越谷市造園業協会・越谷市)が主催するもので、当



日は茶会(野だて)や琴の演奏、緑の相談会などが行われます。

\* 当日は、駐車場に限りがありますので、車でのご来場はご遠慮ください。

問 大袋公民館(事務局) ☎ 975-3952 (月曜休館)、公園 緑地課 ☎ 922-6395

◆ 車いすダンス  
午後0時30分から 因障害のある方が車いすを利用した創作ダンスを曲に合わせ披露します

◆ コスマスランドへようこそ  
午後2時20分から 因児童館コスマスの利用団体が一輪車に乗り曲に合わせて演舞します

◆ 親子リトミック  
午後3時~3時45分、②午後4時~5時 因音楽を通して親子のスキニシップをはかります

①は2~3歳児、②は4



浅香 光代氏

## 大ホールの催し

◆ 「フェスタ2003」講演会  
時 午後2時開演 因テーマは「私の役者人生」。講師は女優

の浅香光代氏。豊富な役者人生を通じて学ぶ楽しさ、教える楽しさを語っています(手話通訳があります)

問 当日直

◆ 越谷市PTA連合会コーラス  
時 午前10時30分から 因会員による美しい声とハーモニーを披露します

◆ 西方小学校金管バンド  
時 午前11時30分から

◆ 千間台中学校吹奏楽演奏  
時 午後0時10分から

◆ ハワイアンバンドとフラダンス  
時 午前10時から

◆ 詩吟で心リフレッシュ!!  
時 午前10時40分から

◆ 小ホールの催し  
時 午後1時15分から

◆ マーチング・オン・ステージ  
時 午後1時から

◆ 越谷市郷土芸能祭  
時 午前11時から

◆ 日本舞踊  
時 午前1時から

◆ 越谷市農業委員会委員選挙  
時 午前1時から

◆ 健康相談会  
時 午後1時~4時

◆ 応急手当(普通救命)講習会  
時 午後1時30分~4時30分

◆ 展示コーナー  
時 午前10時~10時40分

◆ ポルティコホールの催し  
時 午前10時~10時40分

◆ 昔の遊び  
時 午前10時から

◆ 防災訓練  
時 午前10時から

◆ 会員登録  
時 午前10時から

## スポーツ講演会を開催します

一講師はバレーボール

元日本代表 益子直美氏



〈日時〉2月16日(日)、午後3時開演

〈会場〉中央市民会館劇場

〈内容〉テーマは『チャレンジ精神が私を変えた!』

〈費用〉無料

\*講演会開催前に、昨年1年間にスポーツで活躍した優秀選手や優秀団体を表彰する「越谷市体育賞」の授与式(午後1時から)を行います。併せてご覧ください。

問体育課☎963-9284、

越谷市体育協会☎962-1515



進士五十八氏

越谷市の農業は、古くから稻作を中心に営まられてきましたが、都市化により、農地が年々減少し、農業従事者も減少の一途をたどっています。今後は食料の自給率の向上に向けて農地の有効利用を図るとともに、消費地に近いという地域特性を生かして、都市型の農業経営を展開する

たどっています。今後は食料の自給率の向上に向けて農地の有効利用を図るとともに、消費地に近いという地域特性を生かして、都市型の農業経営を展開する

都市農業のあるべき姿を求めて

開催シンポジウムを実現します

入場無料

そこで今回のシンポジウムを通して、今後の越谷市の農業のあるべき姿を皆さんで考えてみませんか。

午後3時、中央市民会館前広場

問合せ

農業技術センター  
☎969-0120

330人

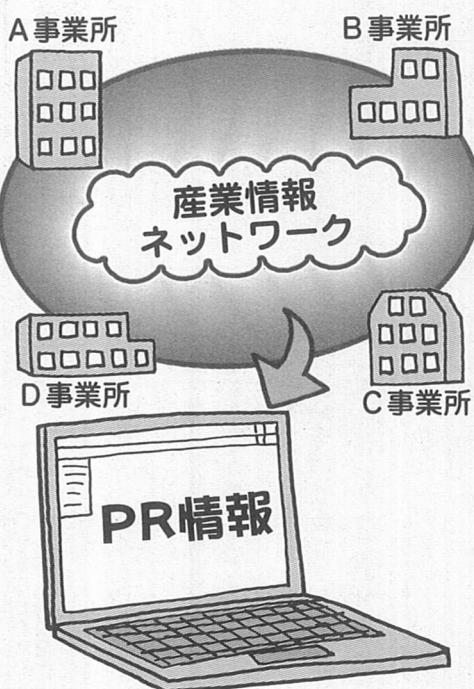
\*シンポジウム参加者には、農業技術センターで育てた花の苗を無料でお配りします

あなたの会社をPR!  
「こしがやi-iネット」  
参加事業所を募集します

市では、インターネットを活用し、産業行政情報の円滑な提供と市内事業所(全産業対象)のPR強化等を図るために、平成15年4月の稼動を目指し、ホームページ「こしがやi-iネット(越谷市産業情報ネットワーク)」を構築しています。

この「こしがやi-iネット」は市内事業所のPR情報等を掲載し、広域的な事業活動の展開や販路拡大、事業所交流等を支援することが大きな特徴です。

ひ「こしがやi-iネット」である事業所をPRしてみませ



## 越谷市環境推進市民会議のシンボルマークを募集します

（応募方法）作品は、原則としてA4判で作成し直接または郵送で越谷市環境推進市民会議事務局へ。作品には、

作品の説明・住所・氏名・電話番号を記入してください。

（賞）最優秀作品1点(2万

円相当の記念品)を差し上げます。

（締め切り）3月14日(金)

（応募資格）市内在住または在勤の方

（注意事項）採用作品の著作権は越谷市環境推進市民会議に属するものとします。採用作品は必要に応じて修正や補正を加える場合があります。

応募作品は原則として返却しません。

越谷市環境推進市民会議は、立場で保全・改善していくことを活動目的としています。この活動を一般の方に広めにくいため、多くの皆さんに親しまれるシンボルマークを募集します。

（応募方法）作品は、原則としてA4判で作成し直接または郵送で越谷市環境推進市民会議事務局へ。作品には、

作品の説明・住所・氏名・電

話番号を記入してください。

（賞）最優秀作品1点(2万

円相当の記念品)を差し上げます。

（締め切り）3月14日(金)

（応募資格）市内在住または在勤の方

（注意事項）採用作品の著作権は越谷市環境推進市民会議に属するものとします。採用作品は必要に応じて修正や

補正を加える場合があります。

応募作品は原則として返却しません。

# お知らせ

越谷市役所  
TEL 343-8501 越ヶ谷4-2-1  
代表電話 964-2111

## 利用する

### ◆勤労者住宅資金

内▽住宅・宅地・マンション購入（中古可）、増改築・貸付限度額は1000万円。貸付利率は変動金利2.065%、固定金利3年1.89%、5年2.19%（1月現在）。貸付期間は30年以内。担保は貸付対象物件を一番抵当（公的住宅融資を併用する場合は後順位可）▽住宅の修繕および補修・貸付限度額は300万円。貸付利率は変動金利2.065%（1月現在）。貸付期間は15年以内。無担保。

いずれも償還方法は元利均等の月賦償還または月賦および半年

賦併用償還、保証は保証協会の保証が必要。団次のすべてに該当する方。（1）市内に住所のある勤労者または市内に居住しようとする勤労者、（2）同一事業所に引き続き2年以上勤務している方、（3）現在居住している市税を滞納していない方、（4）原則として満20歳の方、（5）資本の返済能力を60歳の方、（4）市税を滞納していない方、（5）資本の返済能力をお持ちの方。■随時受け付け。

詳しくは左記へ。問産業振興課  
963-9192

### ◆市民農園

内貸し出し期間は4月1日～6月31日。所在地は下間久里・宮本町5丁目・登戸町・花田・大沢・東越谷。団市内在住の個人・団体（農業従事者を除く）問広報こしがやお知らせ版3月号でお知らせします。問農政963-9193



## 応募する

### ◆保健師（臨時職員）の登録

内保健センター等で勤務する保健師（要資格）。主な勤務時間は月曜～金曜日の午前8時30分～午後5時。団心身ともに健康な方。問市販の履歴書に必要事項を記入し、左記（70字程度）を記入し、左記（70字程度）をお寄せください。市政モニターへの回答、モニター会議（平日開催）への参加など。任期は委嘱した日で満20歳以上（15年4月1日）。

問広報広聴課 963-9191  
17

## 市政モニターを募集します

市では、市政についてのご意見やご提言を伺い、今後の市政運営に反映させるため、市政モニターを募集します。

内市政についての意見や提言をお寄せいただけます。モニター会議（平日開催）への参加など。任期は委嘱した日で満20歳以上（15年4月1日）。

（70字程度）を記入し、左記（70字程度）をお寄せします。

電話番号・職業・応募理由

（70字程度）を記入し、左記（70字程度）をお寄せします。



●60歳からのパソコン教室  
■3月12日(水)～15日(土)。午前9時30分～11時30分(全4回)  
■実験室 費無料 対市内在住  
■60歳以上のパソコン初心者10人  
■往復はがきに教室名・住所・氏名・ふりがな・電話番号  
・生年月日を、返信面の表に郵

◆越谷農業ぶらり見て歩き  
時 2月28日(金)、午前9時45分  
役所ロビー集合 因市内の農業  
\* 講演は、手話通訳があります  
間人権推進課 963-9119  
費 無料

はと運動公園競技場、②(仮称)越谷梅林公園、③南越谷公民館  
「パレット」、④老人福祉センター、「ゆりのき荘」。対市中  
在住の方40人(抽せん) 費無しで記入し、2月10日(月)(必着)  
までに左記へ 開広報広聴課  
963-9117

The image features large, bold, black-outlined Japanese characters on a white background. The characters are arranged in two rows: the top row contains '催' (Sai) on the left and 'し' (Shi) on the right; the bottom row contains 'ご' (Go) on the left and '案内' (Onna) on the right. The characters are rendered with a thick, blocky font style.

越谷市役所  
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1  
代表電話☎964-2111

◆市民温水ブーム（草加市柿木町）臨時休館のお知らせ  
毎2月3日㈪～18日㈫ 内工事  
および点検のため 國市民温水  
ブル ㈹ 936616824

理大臣名の書状などを贈呈しています。請求書類は左記へ問合せます。  
社会福祉課 ☎ 9-639162  
**◆金融庁・預金保険機構からのお知らせ**  
・当座預金、普通預金、別段預金は、平成17年3月末まで引き続き全額保護されます。  
・定期預金等については、これまで同様、元本1,000万円までとその利息等が保護されますが、それを超える部分は、破綻金融機関の財産の状況に応じて支払われます。  
・平成17年4月以降は、当座預金等の利息のつかない預金が全額保護されることになります。  
・預金保険制度、農漁業系統貯金保険制度ともに同様の取り扱いがされます。  
\*詳しくは、金融機関の窓口または左記へ問合せます。

され、カーワーカーが搭載された車を廃棄処分する際に「自動車フロン券」によりフロン回収等の費用をご負担いただくことになりました。「自動車フロン券」は全国の郵便局、おもなコンビニエンスストア各店舗にて1台分当たり2580円を払い込んでいただき、その払い込んだ証明として「自動車フロン券」を受け取り、廃棄処分時に車といつしょに引取業者にお渡しください。問自動車フロンコールセンター ☎ 03-5532-1461

◆越谷産の新鮮野菜の販売時毎週金曜日、午前10時～正午  
問高齢福祉課（ゆりのき荘について）☎ 963-9163、  
4時30分 场越ヶ谷本町チャレンジショッピング「夢空感」（越ヶ谷本町8の3）内完熟トマト、卵、小松菜、しいたけ、またたけ、切り花などを販売

明会を2月25日(火)に開催予定問ふれあいまつり部会（☎ 343-0817中町7の17）☎ 963-9193

（内容）実験・工作体験、サインボジウム

◆「青少年の性と人権尊重」の  
【対象】中学生以上で、科学実験や科学工作に興味があり、体験セミナーの事業にボランティアとして協力したいという方を募集します。

【内容】実験・工作体験、サインボジウム

【申込み】サイエンスボランティア申込書に記入し、直接科学技術体験センターへ

（費用）入会金、会費、報酬などはありません

＊いざれも詳しくは科学技術体験センターへ

問・本町商店会  
は よつり  
日(火)  
ンター（月曜休館）☎ 970-17411  
画（約3枚×1・5枚） 費  
1000円 両 2月17日(月)  
（必着）までに往復はがきの宛先に住所・氏名・電話番号・販売品目、返信はがきに住所・氏名を記入し左記へ。説明会を2月25日(火)に開催予定問ふれあいまつり部会（☎ 343-0817中町7の17）☎ 963-9111  
（内容）実験・工作体験、サインボジウム

◆「青少年の性と人権尊重」の  
【対象】中学生以上で、科学実験や科学工作に興味があり、ボランティア活動をやってみたい方

【内容】実験・工作体験、サインボジウム

【申込み】サイエンスボランティア申込書に記入し、直接科学技術体験センターへ

（費用）入会金、会費、報酬などはありません

＊いざれも詳しくは科学技術体験センターへ

お知らせパック  
～この指とまれ!～  
文化・スポーツなど  
市民活動の情報源です。  
連絡についての内容だけ  
複数回に渡って  
お届けします。

6

卷之三

汚水柵の位置などについて現地  
調査を行います。調査区域は市

理大臣名の書状などを贈呈して  
います。請求書類は左記へ聞

八六〇二九、関東財務局  
八〇四

され、カーエアコンが搭載された車を廃棄処分する際に「自動

セカイ～館会員費大人会金2000円、







## インフルエンザに 猛威をふるっています

### ご注意ください



インフルエンザは、普通のかぜとは全く違う流行性疾患です。全身症状が強く重症化することもあります。次の点に注意して予防しましょう。

- 外から帰つたら、うがい・手洗いをしましょう
- 必要以上に人ごみに出ないようにならぬましょう
- 出外時はマスクをしましょ
- 過労、睡眠不足などの不摂

生は避けましょう

- 室内の乾燥に気をつけましょ
- バランスよく栄養をとりましょ
- もし、症状が出たら単なるかぜだと考えず、早めに医療機関で受診して治療を受けましょ。

\*

もし、症状が出たら単なるかぜだと考えず、早めに医療機関で受診して治療を受けましょ。

問 保健センター ☎ 978-113



## 消防署からのお知らせ

### 婦人防火クラブ活動

婦人防火クラブは、日ごろから家庭の防火を担う女性の方々が火災予防の知識を習得しながら、安全な地域社会づくりを目指すことを目的として、主に家庭の主婦等で構成された防火・防災組織です。1月31日現在、45クラブ、1421人のクラブ員が活躍しています。



活動内容は、婦人防火クラブ連絡協議会の年間事業計画に基づき、火災予防運動期間における駅頭広報、市民まつりパレードへの参加、住宅訪問などで、これらの活動を通して、地域における防火意識の高揚を図っています。さらに、各クラブの特色を生かした視察研修会をはじめ、応急手当の習得、夜間パトロール、炊き出し訓練等を積極的に実施しています。

火災や災害のないまちづくりに向けて、より多くの女性の方々に、防火・防災の重要性を認識していただき、このようなクラブ活動や各種防火・防災行事に参加をお願いします。

また、婦人防火クラブ活動について、引き続きご理解とご協

力をお願いします。  
問 消防本部予防課 ☎ 974-1103

### ふるさとを 灾害から守る 消防団



まちを災害から守る消防団、いっしょにわたしたちのまちを守りませんか。消防団は本業をもちらん、地域の安全と安心を守るために活動している人たちが集まる消防機関の一つです。

問 消防本部総務課 ☎ 974-1102

消防本部総務課 ☎ 974-1103

負傷者の大半も住宅火災によるものです。

火災から貴重な財産や尊い生

命を守るために、用途・目的に応じてさまざまな種類の住宅用

災警報器、消火器、防炎品など

が数多く開発されています。住

宅用に適していると認められた

機器や製品には、「住宅防火安心

マーク」がついています。購入

を検討するときは、是非このマ

ークを目印にしてください。

問 消防本部予防課 ☎ 974-1103

消防本部予防課 ☎ 974-1103

103

### ご存知ですか？ 住宅防火安心マーク

平成14年中、越谷市では147件の火災が発生しました。その大半を占める建物火災の中で住宅火災は最も多く、死者や

は安心と思われます。

独協医科大学越谷病院は市内医療施設の後方病院として皆様方の診療をお引き受けしております。心臓病や脳卒中のなどの急な病気や重症の方、がんなど診断や治療に高度技術や設備を要する方、各診療科の難病の方など、短期間で最新の治療をしております。

各診療科は専門化され予約制となつております。このため、

**出張子育てサロン** ご参加ください

中しないよう地域一体となつて子育て支援を行なつていま  
す。お気軽にご参加ください。

場所▽桜井公民館：2月7日  
(金)、21日(金)、3月7日(金) ▽  
千間台記念会館：2月13日(木)  
27日(木)、3月13日(木)。いずれ  
も午前10時30分～正午 囲0  
歳～未就学児の子育てをして  
いる方10組(先着順) 費無  
料 圏子育てサロン ☎ 966  
ト・セントラル ☎ 960

夕には都合により一  
般家庭でお預かりす  
す。サービスを受けた  
用会員)とサポートす  
供会員)が希望の条件  
登録し、センターが利  
求めに合った提供会員  
ます。利用会員・提供  
に募集しています。

圏こしがやファミリー  
ト・セントラル ☎ 960

登録し、センターが利用会員の  
求めに合った提供会員を紹介し  
ます。利用会員・提供会員とも  
に募集しています。

ご参加ください  
出張子育てサロン

時いすれも午前10時30分～11時30分 ▽ ふれあい体操・時3月6日(木) **陽子育てサロン 内手遊び、工作、絵本等 対6ヶ月～1歳未満のお子さんと保護者10組 ▽ 親子で楽しむ！・時3月7日(金) **陽花田学童保育室因リズム体操、わらべうた、かんたん工作「ロケット」10組 費50円 ▽ 赤い布で作る「おさるっこ」・時3月13日(木)****

☎ 961-3623

# FAMILY PAGE

## 親子のページ

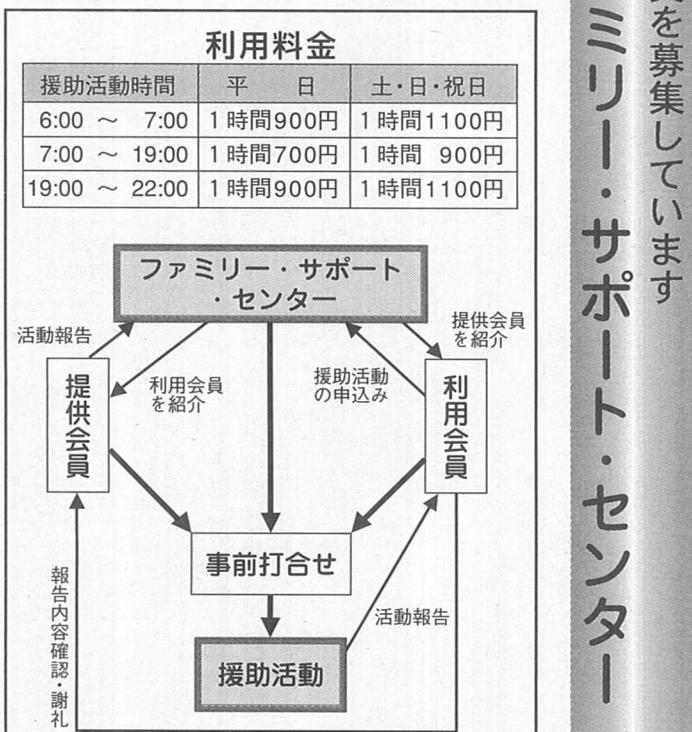
問合せは各施設へ



場子育てサロン 因工作 対  
0歳～4歳のお子さんと保護者 8組  
△段ボールを使ってリズム遊びをしよう・暁3月14日  
場花田学童保育室 因体操、リズム遊び、段ボールで  
太鼓作り等 対2歳以上のお子さんと保護者 10組  
△英語であ

児童手当・  
乳幼児医療費などの  
振り込み先が変わつたら

つた場合、登録口座の変更届け出が必要になります。



利用会員・提供会員を募集しています

時  
3月8日(土) 午前10時～11時  
間地域子育て支援センター（西）  
因ほつと越谷・青木玲子氏による「子育てと共に楽しく」対話  
乳幼児の保護者20人（託児室あり）  
■2月21日(金)（消印有効）  
までに往復はがきに、住所・氏名・電話番号・保育を希望する  
方は、お子さんの氏名（ふりがな）、年齢を記入し左記へ。応募  
多数の場合は抽せん。結果はご連絡します

振り込み先金融機関の名称  
変更・支店の統廃合、口座番号・口座名義人の変更等があ

等醫療費  
圓兒童福祉課 1963.1.9-1

時2月9日(日)、午前10時～午後4時  
場所 潮陽やしお生涯学習館  
内観 内午前：八の字サミットハ  
潮大会、午後：やしお生涯学  
習まちづくりフォーラム、ハ  
潮の写真コンクール表彰式  
生涯学習まちづくり賞発表大  
会 費用無料 園やしお生涯学  
習館 994-11000、ハ  
潮市生涯学習まちづくり推進  
課 996-2016

## 第1回やしお生涯学習まちづくりフェア

生涯学習フェスティバル  
時 3月1日(土)、2日(日)、午前  
10時～午後5時(2日は3時まで)  
場所 草加市文化会館 因  
講演会「若林正人の生涯学習  
生きいき中継」(1日、午前1時から)、パネルディスカッション(1日、午前11時から)  
生涯学習体験コーナー(俳句・絵画・書など)  
市生涯学習課☎922-01

行ってみたいな  
となりまち

佐藤久成ヴァイオリンリサイタル  
時 2月23日(日) 午後3時開演  
場所 田園ホール ネローラ 因幡  
無伴奏ヴァイオリン・ソナタ  
第3番作品27-3 「バラード」  
(イザイ)、ツイゴイネルワイゼン (サラサーテ) ほか  
大人2000円、小人 (中学生以下) 1000円。全席自由  
問 松伏町ふるさと文化財

トほか  
費一般1200円、  
高校生以下800円。全席自由。  
チケットは三郷市文化会館ほかで発売中  
三郷市文 化会館 958-9900

三郷市

吉川市

時…日時・期間 場…会場 内…内容 対…対象・定員 費…参加費・入場料 持…持ち物 申…申込み 問…問合せ 子育て電話相談は☎960-5600(毎週水曜日、午前10時~午後3時)



## 各種相談

\*相談はすべて無料です

**市民** 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償等法律上の問題を含んだ民事関係や市政に関するについて。問合せ／市民生活課☎963-9156

**法律** 毎週水曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。毎週火曜日、午後1時から市民生活課で予約受け付け（2月12日分の予約は10日（月）、電話のみ）。定員8人。法律上の諸問題について弁護士が応じます（交通事故を除く）。申込みが多いため、上記の市民相談もご利用ください。問合せ／市民生活課☎963-9156

**交通事故** 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時30分。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題、手続きなどについて。問合せ／市民生活課☎963-9156

**交通事故** (弁護士) 每月第3火曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。当日午前9時から市民生活課で電話予約受け付け。定員8人。問合せ／市民生活課☎963-9156

**行政** 每月第2金曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。行政上の諸問題について。問合せ／市民生活課☎963-9156

**行政書士** 每月第1金曜日（1月は17日）。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。電話不可。内容証明、契約、示談、相続、遺言、告訴、告発、法律文書、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借問題、家事問題等について。問合せ／市民生活課☎963-9156

**登記** 每月第1水曜日（1月は8日）。午前9時～正午。中央市民会館4階相談室。登記、供託、分筆、表示など法務局、裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が応じます。問合せ／市民生活課☎963-9156

**不動産** 每月20日。午前10時～午後3時。埼玉県宅建協会越谷支部（市役所駐車場横）。不動産に関するについて弁護士と相談員が応じます。問合せ／埼玉県宅建協会越谷支部☎964-7611

**税務** 每月第1月曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ／市民生活課☎963-9156

**税務** 每月第2火曜日（2月・3月は休み）。午前10時～午後3時。中央市民会館4階相談室。贈与、譲渡、相続等の国税について。問合せ／市民生活課☎963-9156

**税務** (関東信越税理士会越谷支部) 每週月曜・木曜日（祝日を除く）。午後1時～4時。越谷税理士会税務指導所（赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前）。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が応じます。問合せ／関東信越税理士会越谷支部☎962-6131

**消費生活** 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時30分～午後3時30分。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ／消費生活センター☎965-8886

**人権** 每月第3木曜日。午前10時～午後3時。中央市民会館5階第7会議室（2月20日は第8会議室）。人間関係や人権問題について。問合せ／人権推進課☎963-9119

**人権** 每週月曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時。さいたま地方法務局越谷支局。問合せ／さいたま地方法務局越谷支局総務課☎966-1321

**内職** 每週火曜・木曜日（祝日を除く）。午前10時～午後3時30分（受け付けは午前10時～正午、午後1時～3時）。中央市民会館4階相談室。内職の相談、あっせん、求人の相談について。問合せ／産業振興課労政係☎964-2111

**労働** (社会保険労務士) 每週金曜日（祝日を除く）。午後1時～4時。中央市民会館4階相談室。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。問合せ／産業振興課労政係☎964-2111

**高齢者職業** 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後5時（受け付けは午前9時～11時30分、午後1時～4時30分）。中央市民会館4階相談室。高齢者の就職あっせん、求人の相談について。問合せ／高齢者職業相談室☎963-9211

**越谷パートバンク** 火曜～土曜日（祝日を除く）。午前9時～午後5時（受け付けは午前9時～11時、午後1時～4時）。サンシティ2階。パートタイマーの就職あっせん、求人の相談について。問合せ／越谷パートバンク☎988-1717

**経営** (中小企業診断士) 2月5日(水)、19日(水)、3月5日(水)、19日(水)。午前10時～午後4時。中央市民会館4階相談室。事業経営上の問題や経営相談について。電話可。問合せ／商業観光課商業係☎963-9191

**教育** 月曜～土曜日（祝日を除く）。午前9時30分～午後5時（電話相談は午後9時まで）。越谷市教育相談所（東越谷3-10-7）。いじめ、不登校、非行、発達相談等。対象は幼児～高校生。申込み・問合せ／越谷市教育相談所☎966-6833

**家庭児童** 月曜～金曜日（祝日を除く）。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室。電話可。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ／児童福祉課児童福祉担当☎964-2111

**市の人口をお知らせします**

人口 31万4439人（前月比74人増）  
男 15万8071人（前月比29人増）  
女 15万6368人（前月比45人増）  
(平成15年1月1日現在) 世帯 11万9763世帯（前月比90世帯増）

## まちのわだい タウンピート

伝統の味で  
**七草がゆ試食会**  
恒例の催し  
1月20日

1月7日、大袋公民館で  
新春恒例となつた七草がゆ  
試食会が開催されました。  
この催しは、公民館の野  
草クラブの協力を得て開催

しているもので今回が16回  
目。今回使用した七草は、  
クラブの会員が元荒川の土  
手で摘んだり自家の家庭菜  
園で栽培したものを持ち寄  
り、塩で味付けした  
ものです。大変な人  
員を上回る120人  
が集まり、心のこも  
った料理に舌鼓を打  
ちました。



手作りがゆで心も体もポッカポカ

姉妹都市のオーストラリア  
アキヤンベルタウン市から、  
青少年使節団（15歳～18歳  
までの学生15人と引率者2  
人）が1月7日～21日の日  
受けて、日本の伝統工芸の江  
戸切子の製作に挑戦。

程で来日しました。  
8日には、南越谷公民館  
で市内在住の江戸切子職人  
の大野和雄さんらの指導を  
受け、日本の伝統工芸の江  
戸切子の製作に挑戦。

江戸切子製



思い思いのデザインをグラスに彫り込みました  
ガラス用の彫刻刀を使い、グラスに思い  
思いのデザインを彫り込みました。  
このあと、使節団一行は越谷市国際交  
流協会の会員宅にホ  
ームステイしながら  
中学・高校訪問やス  
キー、餅つきを体験  
して帰国しました。

1月19日、出羽小・宮本  
小などを会場に、市と出羽  
地区合同での総合防災訓練  
が行われました。

当日は地元住民の皆さん  
た想定で行われました。  
今回、市実施の  
単独訓練として初め  
て日本赤十字社埼玉  
県支部が参加。防災  
ボランティアによる  
被災地集結訓練や医  
療救援班による救護  
所開設など、幅広い  
訓練が行われました。  
参加者は「自分たち  
の地域は自分たち  
で守ることを再認識  
しました」などと話  
していました。

や消防団、事業所、市職員  
など併せて2500人が参  
加。震度6強の大規模地震  
により、多くの被災者がで  
た想定で行われました。

市と出羽地

**総合防災訓練を実施**  
実践的訓練

震災に備え



みんなで協力、バケツリレー  
1月19日、出羽小・宮本  
小などを会場に、市と出羽  
地区合同での総合防災訓練  
が行われました。  
当日は地元住民の皆さん  
た想定で行われました。  
今回、市実施の  
単独訓練として初め  
て日本赤十字社埼玉  
県支部が参加。防災  
ボランティアによる  
被災地集結訓練や医  
療救援班による救護  
所開設など、幅広い  
訓練が行われました。  
参加者は「自分たち  
の地域は自分たち  
で守ることを再認識  
しました」などと話  
していました。

### 放送日

■テレビ埼玉 2月16日(日) 9:30～10:00

2月17日(月) 11:00～11:30

■テブコケーブルテレビ 2月23日(日)～3月1日(土)

6:00～6:30, 12:00～12:30

16:00～16:30, 19:00～19:30

21:00～21:30

＊番組は市のホームページ（アドレスは1面に掲載）から動画のま  
ま見ることができます

### 映像でつづる 30分間の市政ニュース番組

### テレビ広報番組 **りきいき越谷**

#### 2月放送分の主な内容

- ・街頭犯罪防止対策について
- ・平成14年度越谷市成人式

ご意見、ご感想をお寄せください。問広報広聴課広報担当 ☎963-9117